

Oto, jak dotrzeć do naszych biur  
dla rodzin Familienbüro w  
dzielnicach miasta:

**Aplerbeck • Tel. (0231) 50-2 93 09**

Köln-Berliner-Straße 1, 44287 Dortmund  
familienbueroaplerbeck@stadtdo.de

**Brackel • Tel. (0231) 50-2 95 59**

Brackeler Hellweg 170, 44309 Dortmund  
familienbuerobruckel@stadtdo.de

**Eving • Tel. (0231) 50-2 79 23**

August-Wagner-Platz 2-4, 44339 Dortmund  
familienbueroeving@stadtdo.de

**Hörde • Tel. (0231) 50-2 98 67**

Hörder Bahnhofstraße 16, 44263 Dortmund  
familienbuerohoerde@stadtdo.de

**Hombruch • Tel. (0231) 50-2 83 27**

Harkortstraße 58/Eingang Domänenstraße 1, 44225 Dortmund  
familienbuerohombruch@stadtdo.de

**Huckarde • Tel. (0231) 50-2 84 35**

Urbanusstraße 5, 44369 Dortmund  
familienbuerohuckarde@stadtdo.de

**Innenstadt-Nord • Tel. (0231) 50-2 42 82**

Leopoldstraße 16-20, 44147 Dortmund  
familienbueroinnenstadt-nord@stadtdo.de

**Innenstadt-Ost • Tel. (0231) 50-2 95 69**

Märkische Straße 24-26, 44141 Dortmund  
familienbueroinnenstadt-ost@stadtdo.de

**Innenstadt-West • Tel. (0231) 50-2 35 17**

Märkische Straße 24-26, 44141 Dortmund  
familienbueroinnenstadt-west@stadtdo.de

**Lütgendortmund • Tel. (0231) 50-2 89 40**

Werner Straße 10, 44388 Dortmund  
familienbueroluetgendortmund@stadtdo.de

**Mengede • Tel. (0231) 50-2 80 40**

Am Amtshaus 13, 44359 Dortmund  
familienbueromengede@stadtdo.de

**Scharnhorst • Tel. (0231) 50-2 88 26**

Gleiwitzstraße 277, 44328 Dortmund  
familienbueroscharnhorst@stadtdo.de

Jesteśmy do Twojej dyspozycji!

Poniedziałek i czwartek

8:30 do 10:30

i po wcześniejszym ustaleniu terminu

Looking for other languages?

Vous cherchez une autre langue ?

هل تبحثون عن لغة أخرى؟

Poszukujesz innego języka?

Търсите информация на друг език?

Cauți o altă limbă?

Başka bir dil mi arıyorsunuz?

Шукаєте іншу мову?



[dortmund.de/familienbuero](https://dortmund.de/familienbuero)

IMPRESSUM

Wydawca: Stadt Dortmund, Jugendamt – Präventionsfachstelle (Miasto Dortmund, Urząd ds. młodzieży - Specjalistyczna jednostka ds. prewencji)  
Redakcja: Dr. [dr] Annette Frenke-Kulbach (osoba odpowiedzialna), Kathrin Mörken  
Zdjęcia: Adobe Stock  
Konsepca komunikacji, skład i druk: Dortmund-Agentur – 03/2024

Wspólnie

NAJLEPSZE DLA TWOJEGO DZIECKA



**DAS JUGENDAMT.**  
Unterstützung, die ankommt.

# FAMILIENBÜRO:

Punkt usług i kontaktowy  
dla rodziców i rodzin

Opieka nad dzieckiem | Kształcenie | Wolny czas |  
Kultura | Sport

**FAMILIEN  
BÜROS  
DORTMUND**

Stadt Dortmund  
Jugendamt



# FAMILIENBÜRO

Punkt usług i kontaktowy w Twojej dzielnicy

## Masz pytania dotyczące

...ofert dla kobiet w ciąży?

...poszukiwania miejsca i rejestracji w placówce oferującej dzienną opiekę nad dzieckiem?

...spraw osobistych powiązanych z tematem rodziny?

...kursów sportowych i zajęć kulturalnych dla swoich dzieci?

...ofert wsparcia finansowego?

...ofert wsparcia w zakresie rozwoju języka, umiejętności motorycznych lub innych zagadnień?

W takim razie Familienbüro to właściwe miejsce dla Ciebie!

Placówki Familienbüro są zlokalizowane na terenie całego miasta i doskonale znają Twoje środowisko życia.

## NASZE OFERTY



### Nasi współpracownicy

- przedstawią Ci oferty wsparcia od momentu zajęcia w ciąży,
- przeprowadzą wizyty powitalne u wszystkich, którzy zostali rodzicami po raz pierwszy, a w razie potrzeby również w przypadku kolejnych urodzeń,
- udzielą informacji o usługach opieki nad dziećmi w żłobkach i przedszkolach oferujących opiekę dzienną nad dzieckiem oraz pomogą w rejestracji na portalu Kita,
- zapewnią wsparcie w poszukiwaniu odpowiednich ofert zajęć rekreacyjnych, kulturalnych i sportowych,
- zaoferują działania w ramach kształcenia dla małych dzieci w celu wspierania rozwoju języka, umiejętności motorycznych i odżywiania,
- dostarczą informacji na temat zalecanych badań przesiewowych dla dzieci (przesiewowe badania bilansowe),
- pomogą w innych sprawach osobistych i zapewnią indywidualne doradztwo.